



Consumer and  
Corporate Affairs Canada

Legal Metrology

Consommation  
et Corporations Canada

Métrieologie légale

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION

S.WA-3234

MAR 26 1985

**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of  
the Minister of Consumer and Corporate  
Affairs under application by:

Accordée en vertu du pouvoir sta-  
tutaire du Ministre de Consommation et  
Corporations à la demande de:

Tokyo Electric Canada Limited  
9 Meteor Drive  
Rexdale, Ontario  
M9W 1A3

for the following device type(s):

pour les types d'appareils suivants:

TYPE OF DEVICE /  
TYPE D'APPAREIL:

MANUFACTURER /  
FABRICANT:

Electronic Computing Scale / Balance  
calculatrice électronique.

Tokyo Electric Co. Ltd.  
1-14-10 Uchikanda, Chinyoda-ku  
Tokyo, Japan

MODEL DESIGNATION(S) /  
DESIGNATION(S) DES MODÈLES:

RATING-CAPACITY-RANGE(S) /  
CLASSEMENT-CAPACITE-ETENDUE(S):

SL 32-25N  
SL 31-50N

25 kg x 0.005 kg  
50 lb x 0.01 lb

NOTE: This approval applies only to  
devices, the design, composition, cons-  
truction and performance of which are,  
in every material respect, identical to  
that described in the information  
submitted and are typified by the  
sample(s) submitted by the applicant  
for evaluation for approval in accor-  
dance with sections 14 and 15 of the  
Weights and Measures Regulations. The  
following is a summary of salient  
features only.

REMARQUE: La présente approbation ne  
vise que les appareils dont la concep-  
tion, la composition, la construction  
et le rendement sont identiques, en  
tout point, à ceux qui sont décrits  
dans la documentation reçue et pour  
lesquels des échantillons représenta-  
tifs ont été fournis par le requérant  
aux fins d'évaluation, conformément aux  
articles 14 et 15 du Règlement sur les  
poids et mesures. Ce qui suit est une  
brève description de leurs principales  
caractéristiques.

## SUMMARY DESCRIPTION:

This is an electronic computing scales that utilizes a cantilever type load cell, an A/D converter and a microprocessor for processing the signals for the weight and price.

The base frame is constructed from cast aluminium and can be levelled by means of four adjustable locking feet.

The load receiving element measures 240mm X 350mm and is fabricated from stainless steel.

The scale housing is constructed from plastic and can be sealed externally, however, the design is such that it cannot be sealed as per the requirements of SGM1/12.

The following controls are incorporated on the front panel of the scale:

Ten(10) numeric buttons, designated 0 to 9 used in conjunction with the appropriate buttons to achieve various functions, i.e. Preset Tare, PLU and Unit Price.

"C" button, used for clearing an incorrect transaction.

"ZERO" mechanism used to zero the scale with the use of a detachable tool.

"S" or PrePack button used for retaining a tare weight and a price input.

"P/TR" button, used for entering a preset tare or a platter tare.

## DESCRIPTION SOMMAIRE:

Il s'agit d'une balance calculatrice électronique qui utilise une cellule de pesage de flexion, un convertisseur A/N et un microprocesseur aux fins de traitement des signaux associés au poids et au prix.

Le socle de la balance fabriqué en aluminium coulé peut être mis au niveau à l'aide de quatre pieds réglables verrouillables.

L'élément récepteur de charge en acier inoxydable mesure 240mm x 350mm

Le boîtier de la balance est en plastique et peut être scellé de l'extérieur, toutefois, en raison de sa conception, il ne peut être scellé suivant les exigences de la directive ministérielle SGM1/12.

Les commandes suivantes se trouvent sur le panneau avant de la balance:

Dix (10) touches numériques, de 0 à 9, ainsi que les touches appropriées permettant d'effectuer diverses fonctions dont la prédétermination de la tare, le rappel du prix (PLU) et le prix unitaire.

La touche "C" permet d'annuler toute transaction erronée.

La commande "ZERO" permet de remettre la balance à zéro à l'aide d'un outil détachable.

La touche "S" ou touche de préemballage sert à conserver une tare et un prix introduits au clavier.

La touche "P/TR" est utilisée pour introduire une tare prédéterminée ou une tare du plateau.

## SUMMARY DESCRIPTION: Continued

"ETR, PLU, CLR" button, used for entering and clearing a PLU from a printer.

"100g" button, used for pricing by 100 gram or  $\frac{1}{2}$  lb and  $\frac{1}{4}$  lb.

The display panel is furnished with the following annunciators: Zero, Preset, Tare, kg, Net, 100g or  $\frac{1}{2}$  lb, and  $\frac{1}{4}$  lb.

These scales are available with a TEC model SL32-25N or SL31-50N Remote Display.

## DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite

La touche "ETR, PLU, CLR" sert à introduire et à annuler un rappel de prix (PLU) provenant d'une imprimante.

Une touche "100g" servant au calcul du prix aux 100 grammes ou  $\frac{1}{2}$  lb et  $\frac{1}{4}$  lb.

Le panneau d'affichage comporte les voyants suivants associés au zéro, au mode de prédétermination, à la tare, au poids en kg, au poids net, 100g ou  $\frac{1}{2}$  lb, et  $\frac{1}{4}$  lb.

Ces balances sont offertes avec un indicateur TEC de modèle SL32-25N ou SL31-50N.

## APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein having been evaluated in accordance with regulations and specifications relating thereto, established under the Weights and Measures Act, approval is hereby granted pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications relating thereto, established under the Weights and Measures Act, and certification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and certification of conformity should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Requirements relating to installation, use and manner of use are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations.

## APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement des types d'appareils identifiés ci-dessus ayant fait l'objet d'une évaluation aux fins d'approbation conformément au Règlement et aux prescriptions établis en vertu de la Loi sur les poids et mesures, une approbation est accordée par les présentes en application du paragraphe 3(1) de ladite loi.

Le marquage, l'installation, l'utilisation et le mode d'emploi des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis en vertu de la Loi sur les poids et mesures, et doivent être certifiés conformes en sus d'être approuvés par les présentes. Toute demande de renseignements sur l'inspection et la certification de conformité doit être adressée au bureau d'inspection local de Consommation et Corporations Canada. Les exigences de marquage sont définies dans les articles allant de 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesure. Les exigences relatives à l'installation, à l'utilisation et au mode d'emploi sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement.



W.R. Virtue

Chief  
Legal Metrology Laboratories

Chef  
Laboratoires de la Métrologie légale

**MAR 26 1985**

File No.: 06922-T280

No. de dossier: 06922-T280